

TGV
FRANCFORT-STRASBOURG-LYON-MARSEILLE

DÉCLARATION EUROPÉENNE
DU 23 MARS 2012



EUROPÄISCHE ERKLÄRUNG
VOM 23. MÄRZ 2012



*TGV Est
européen*



DÉCLARATION EUROPÉENNE
DU 23 MARS 2012
EN FAVEUR DU DÉVELOPPEMENT
DES RELATIONS FERROVIAIRES ENTRE
LA FRANCE ET L'ALLEMAGNE

LES SIGNATAIRES DE LA DÉCLARATION EUROPÉENNE EN FAVEUR DU DÉVELOPPEMENT DES RELATIONS FERROVIAIRES entre la France et l'Allemagne saluent la mise en circulation de la première liaison directe par TGV entre Francfort et Marseille.

Cette liaison ferroviaire relie des villes et des territoires parmi les plus dynamiques du continent européen, et qui sont fortement engagés dans l'intégration européenne.

Elle vient renforcer l'articulation entre nos deux pays en ajoutant à la desserte Est-Ouest existante, assurée par le TGV Est-européen, le début d'une relation Nord-Sud assurée par le TGV Rhin-Rhône.

Engagés dans le développement des villes et des territoires structurés autour des vallées du Rhône et du Rhin, ainsi que le long de la Magistrale Paris - Bratislava, les signataires considèrent que cette première étape en appelle beaucoup d'autres : sur le plan institutionnel, sur le plan des infrastructures, et sur celui de l'exploitation ferroviaire.

Concernant les évolutions institutionnelles, les signataires estiment que les investissements importants consentis ces dernières années doivent désormais conduire à la réalisation d'un solide maillage transeuropéen des services ferroviaires, de nature à rendre ceux-ci attractifs. De ce point de vue, ils en appellent aux Etats et aux institutions européennes pour que ceux-ci œuvrent ensemble :

- au renforcement de la coordination des gestionnaires de réseaux, en vue de la création de sillons transfrontaliers à grande distance, compétitifs, pérennes et prioritaires dans la planification des services ferroviaires internationaux et nationaux ;
- à l'étude et à la mise en œuvre, dans le cadre du renforcement de la coordination entre les gestionnaires d'infrastructures, de mesures permettant d'atténuer l'effet des frontières.

Concernant les infrastructures, les signataires demandent expressément la poursuite des projets inscrits dans la planification des infrastructures ferroviaires, en France et en Allemagne, en vue notamment de :

- l'achèvement de la branche Est de la LGV Rhin-Rhône, et de l'avancement des projets de branche Sud et branche Ouest,
- la modernisation de la ligne ferroviaire entre Kehl et Appenweier et de la construction du tunnel de Rastatt, pour l'amélioration des circulations sur l'axe Strasbourg-Karlsruhe.

En diminuant significativement la durée des trajets sur l'axe Francfort-Lyon-Marseille, la réalisation de ces opérations aura pour effet de renforcer l'attractivité des services qui seront mis en circulation sur cet itinéraire.

Enfin, les collectivités et institutions signataires invitent également les compagnies ferroviaires, les Etats et les institutions européennes à poursuivre le développement d'une offre ferroviaire transeuropéenne dans une perspective d'aménagement du territoire européen et de renforcement de la compétitivité des agglomérations et des régions.

Marie-Guite DUFAY,
*Présidente de l'association Trans Europe
TGV Rhin-Rhône Méditerranée
Présidente du Conseil Régional Franche-Comté*

Heinz FENRICH,
*Président de l'Initiative Magistrale für Europa
Maire de Karlsruhe*

Roland RIES,
*Président de l'association TGV Est européen
Sénateur Maire de Strasbourg*



EUROPÄISCHE ERKLÄRUNG
VOM 23. MÄRZ 2012
FÜR DIE WEITERENTWICKLUNG
DER EISENBAHNVERBINDUNGEN ZWISCHEN
FRANKREICH UND DEUTSCHLAND

Die Unterzeichner der Europäischen Erklärung zugunsten der Weiterentwicklung der Eisenbahnverbindungen zwischen Frankreich und Deutschland begrüßen die Einführung der ersten direkten TGV-Bahnverbindung zwischen Frankfurt und Marseille.

Durch diese Eisenbahnverbindung werden diejenigen Städte und Gebiete vernetzt, die auf dem europäischen Kontinent zu den dynamischsten zählen und von denen sich die meisten intensiv für das europäische Aufbauwerk einsetzen.

Dieser Schritt bewirkt, dass die Verbindungen zwischen unseren beiden Ländern nunmehr intensiviert werden, indem die bestehende Ost-West-Achse, die vom TGV Est bedient wird, durch eine Nord-Süd-Verbindung – betrieben vom TGV Rhin-Rhône – ergänzt wird.

Die Unterzeichner, die sich für die Weiterentwicklung der Städte und Regionen im Bereich der Rhône- und Rhein-Talgebiete und auch für die Regionen entlang der Magistrale-Verkehrsachse Paris-Bratislava einsetzen, sind der Ansicht, dass diesem ersten Schritt weitere folgen sollten, und zwar auf der Ebene der Institutionen, auf derjenigen der Infrastrukturen und im Bereich der Bahnsysteme.

Hinsichtlich der institutionellen Entwicklungen schätzen die Unterzeichner, dass die in den vergangenen Jahren getätigten beträchtlichen Investitionen nunmehr zur Realisierung optimierter transeuropäischer Verbindungen im europäischen Eisenbahnnetz führen müssen. Unter diesem Gesichtspunkt appellieren Sie an die Staaten und europäischen Institutionen, diesbezüglich zusammenzuarbeiten,

- einerseits zwecks verstärkter Koordination der Infrastrukturbetreiber, damit Langstreckennetze geschaffen werden, die sich durch Nachhaltigkeit auszeichnen und denen bei der Planung der internationalen und nationalen Eisenbahnverbindungen Priorität eingeräumt wird;
- und andererseits damit, dass im Rahmen der verstärkten Koordination der Betreiber der Verkehrsinfrastrukturen bei der Konzeption und praktischen Umsetzung Maßnahmen ergriffen werden, die die Hemmnisse aufgrund nationaler Beschränkungen vermindern.

Hinsichtlich der Schienen-Infrastrukturen fordern die Unterzeichner ausdrücklich die Fortführung der Projekte, die in Frankreich und Deutschland in die Planung des weiteren Ausbaus der Bahn-Infrastrukturen eingearbeitet wurden, d.h. insbesondere

- die endgültige Fertigstellung des Ost-Astes von LGV Rhin-Rhône und die Fortführung des Süd-Astes und des West-Astes
- und die Modernisierung der Eisenbahnverbindung zwischen Kehl und Appenweier sowie den Bau des Rastatter Tunnels zwecks Bereitstellung modernerer Bahnverbindungen auf der Strecke Straßburg-Karlsruhe.

Aufgrund erheblich verkürzter Reisezeiten auf der Bahnstrecke Frankfurt-Lyon-Marseille wird die Umsetzung dieser Maßnahmen bewirken, dass die Dienstleistungsangebote auf dieser Strecke an Attraktivität gewinnen.

Schließlich fordern die unterzeichneten Körperschaften und Institutionen die Eisenbahnunternehmen, die Staaten und die europäischen Institutionen auch auf, sich für die Weiterentwicklung der transeuropäischen Zugverbindungen einzusetzen, um einen Beitrag zur europäischen Raumentwicklung und zur verbesserten Wettbewerbsfähigkeit der Ballungsräume und Regionen zu leisten.

Marie-Guite DUFAY,
Präsident der association Trans Europe TGV
Rhin-Rhône Méditerranée
Präsidentin der Region Franche-Comté

Heinz FENRICH,
Präsident der Initiative Magistrale für Europa
Oberbürgermeister der Stadt Karlsruhe

Roland RIES,
Präsident der association TGV Est européen
Sénateur du Bas-Rhin
Oberbürgermeister der Stadt Straßburg

Angleterre

LGV FRANCO-ALLEMANDES

UN ESPACE DYNAMIQUE ET ATTRACTIF
AU CŒUR DE L'EUROPE



DEUTSCH-FRANZÖSISCHE SCHNELLBAHNVERBINDUNGEN

EIN DYNAMISCHER UND ATTRAKTIVER RAUM
IM HERZEN EUROPAS

Paris

• Reims

Belfort-Mont

Dijon

Besançon

Lyon

Valence

Avignon

Aix en Proven

Marseille

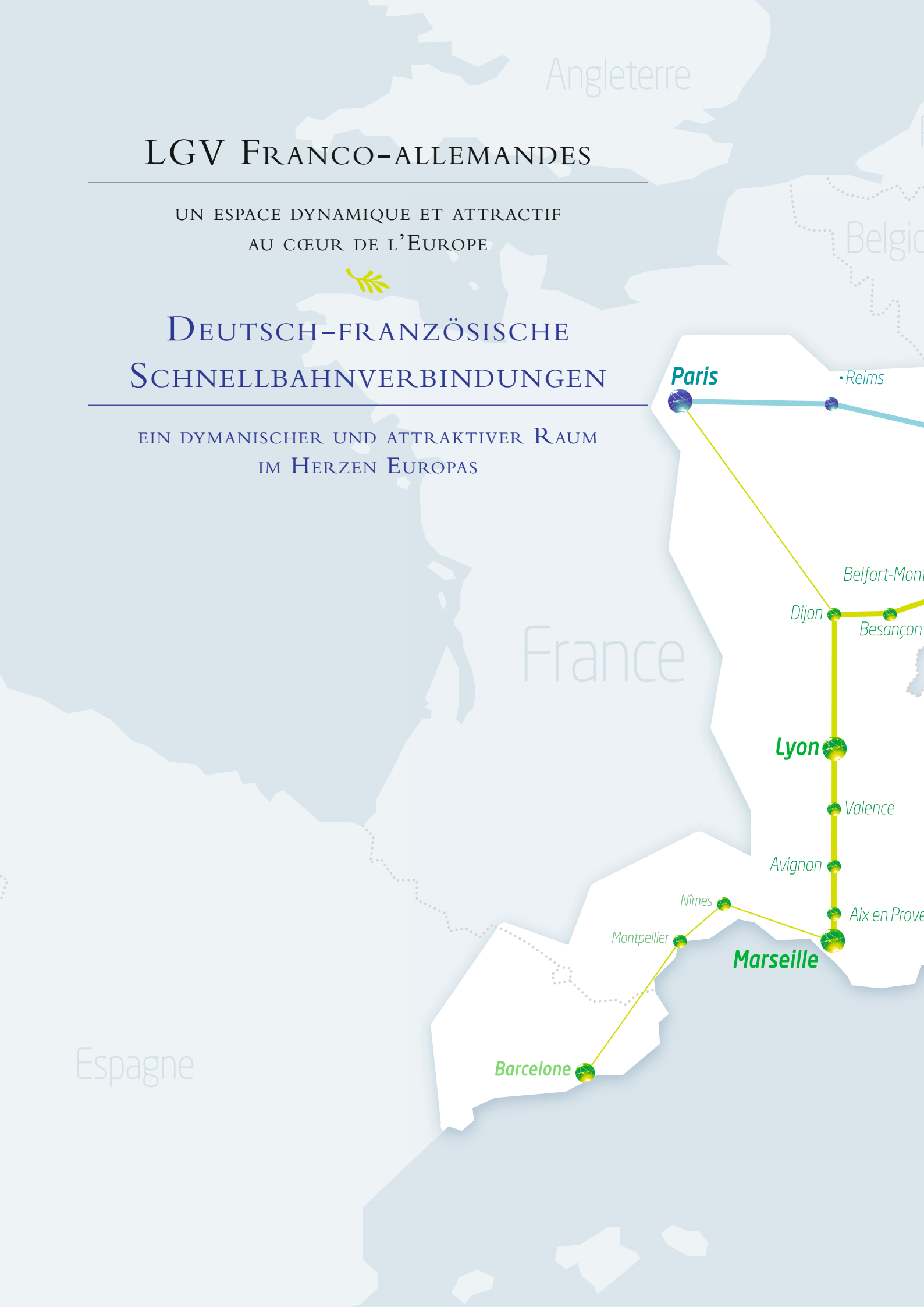
Nîmes

Montpellier

Barcelone

Espagne

France





TGV FRANCFORT-STRASBOURG- LYON-MARSEILLE

VERS DE NOUVELLES DYNAMIQUES TERRITORIALES
AU CŒUR DE L'EUROPE



L'ouverture d'une Ligne à Grande Vitesse entre Francfort et Marseille représente une étape décisive dans la construction du maillage ferroviaire urbain et régional en Europe.

DES TERRITOIRES INTERCONNECTÉS

Ce nouvel axe Nord-Sud complète parfaitement l'axe préexistant **Est-Ouest** en irriguant un réseau de territoires et de villes dynamiques au cœur de l'Europe :

Des Länder allemands (Bade-Wurtemberg, Hesse, Bavière, Rhénanie-Palatinat, Sarre land) et des Régions françaises (Alsace, Lorraine, Champagne-Ardenne, Franche-Comté, Bourgogne, Ile-de-France, Languedoc-Roussillon, PACA).

Des villes européennes d'envergure : **Francfort**, siège de la Banque Centrale européenne, **Karlsruhe**, centre européen de recherche, **Mannheim**, pôle industriel majeur, **Strasbourg**, siège de plusieurs institutions européennes et à présent pôle métropolitain avec **Mulhouse**, **Belfort Montbéliard**, 1^{er} pôle industriel de France, **Besançon**, centre de microtechniques, **Bâle**, pôle mondial de l'industrie pharmaceutique, **Dijon**, pôle agroalimentaire, **Lyon**, deuxième ville de France et pôle économique majeur, **Marseille**, porte de l'Europe sur le bassin méditerranéen.

UN ESPACE DYNAMIQUE ET ATTRACTIF

Le renforcement des liaisons ferroviaires entre **l'Allemagne et la France**, fruit d'une coopération de plus en plus intense entre **la SNCF et la Deutsche Bahn**, offre de nouvelles opportunités d'échanges économiques et culturels entre des territoires à la fois compétitifs et très complémentaires.

Cet espace entre Rhin et Rhône, habité par plus de **68 millions d'habitants**, soit 14% de la population européenne, constitue un axe fort du développement économique et de l'attractivité de nos territoires sur la scène internationale.

Se démarquant par ses richesses culturelles, vivier de l'enseignement supérieur et de la recherche, ce corridor accueille plus de **2,1 millions d'étudiants** au sein d'Universités mondialement reconnues.

En concentrant des activités industrielles piliers de l'économie telles que **l'industrie pharmaceutique, les transports, l'énergie, les micro-technologies et les industries agro-alimentaires**, ces territoires s'imposent comme des moteurs, qui, en développant leurs interconnexions, deviendront de plus en plus performants. Les investissements opérés en matière d'infrastructures de transport sont en effet source de créativité et d'innovation, facteurs essentiels du rayonnement international.

À l'heure de la mondialisation et de l'accélération des échanges, **le TGV Francfort-Marseille, en connexion avec la Magistrale Paris-Budapest, dessine l'esquisse du réseau transeuropéen de la grande vitesse.**

Francfort



Mannheim



Karlsruhe



Strasbourg
de **europolit**



Besançon



Marseille



CETTE DÉCLARATION A ÉTÉ SIGNÉE LE 23 MARS 2012

PAR :

Marie-Guite DUFAY
*Présidente de l'association Trans Europe TGV Rhin-Rhône Méditerranée
Présidente du Conseil Régional Franche-Comté*

Heinz FENRICH
*Präsident der Initiative Magistrale für Europa
Oberbürgermeister von Karlsruhe*

Roland RIES
*Président de l'association TGV Est européen
Sénateur Maire de Strasbourg*

S'ASSOCIENT À CETTE DÉCLARATION :

Philippe RICHERT,
Ministre des collectivités territoriales, Président du Conseil Régional d'Alsace

Catherine TRAUTMANN,
*Députée européenne, Vice-Présidente de la Communauté urbaine de Strasbourg
chargée des questions universitaires et du développement économique
et Présidente du Port Autonome de Strasbourg*

Jean-Marie BOCKEL,
*Président du Pôle métropolitain Strasbourg-Mulhouse,
Sénateur du Haut-Rhin et Président de Mulhouse Alsace Agglomération (M2A)*

Jacques BIGOT,
Président de la Communauté urbaine de Strasbourg, Maire d'Illkirch

Peter KURZ,
Oberbürgermeister von Mannheim

Günther PETRY,
Oberbürgermeister von Kehl

Petra ROTH,
Oberbürgermeisterin von Frankfurt am Main

Jean ROTTNER,
Maire de Mulhouse